



SCUOLA
NORMALE
SUPERIORE

Scuola Normale Superiore Prot. n.0011464 del 14/07/2020
Decreti Direttore n.326/2020

SIT - SDA-MOB – SDF - ALBO (fino al 3 maggio 2019)

Titolo III/10
SIT/ET

Decreto n.

IL DELEGATO PER L'INTERNAZIONALIZZAZIONE E PLACEMENT

VISTO lo Statuto della Scuola Normale Superiore (la "Scuola"), emanato con D.D. n. 202 del 7 maggio 2012 e più volte modificato, in ultimo con D.D. n. 580 del 31 ottobre 2019, pubblicato nella G.U.R.I.-S.G., n. 273 del 21 novembre 2019;

VISTO il Regolamento didattico della Scuola, emanato con D.D. n. 805 del 1° ottobre 1996, e successive modifiche e integrazioni;

RITENUTO OPPORTUNO, in analogia con quanto avvenuto negli anni passati, incoraggiare iniziative di mobilità internazionale degli allievi della Scuola destinate all'approfondimento della conoscenza delle lingue straniere attraverso la frequenza a corsi estivi presso università o accreditate scuole di lingua all'estero;

RITENUTO, altresì, di contemplare anche modalità di frequenza a distanza in considerazione di eventuali limitazioni alla mobilità internazionale a causa dell'emergenza Covid-19;

ACCERTATA la disponibilità massima di € 16.000 esistente sulla voce di conto CA. 04.46.07.01.02 "Spese di viaggio e soggiorno studenti per mobilità e scambi culturali" della U.A.01.08.05 "Servizio Internazionalizzazione";

DECRETA

Si approva il bando per l'assegnazione agli allievi della Scuola di borse di cofinanziamento per la frequenza a corsi intensivi di lingua straniera all'estero – anno 2020 con possibilità di frequenza anche in modalità a distanza, nel testo che si allega al presente decreto a farne parte integrante e sostanziale, e se ne autorizza la diffusione.

Pisa, data della registrazione

IL DELEGATO
Prof. Francesco Benigno

Documento firmato digitalmente ai sensi dell'art. 21, secondo comma, del D.Lgs. n. 82 del 7 marzo 2005

Bando per il cofinanziamento di corsi intensivi di lingua straniera all'estero Edizione 2020

§ 1 – Sono disponibili per gli allievi della Scuola Normale Superiore (di seguito, “Scuola”) un massimo di 20 borse di cofinanziamento di corsi intensivi di lingua straniera della durata di almeno tre settimane, o due in caso di corsi intensivi, da svolgersi presso università o accreditate scuole di lingua all'estero *in presenza* oppure *in modalità on-line*.

Per gli allievi stranieri, è ammessa alle stesse condizioni la frequenza di corsi intensivi di lingua italiana e latina organizzati da scuole di lingua accreditate o università italiane.

Gli allievi della Scuola interessati sono invitati a presentare la propria candidatura entro e non oltre il termine del **31 luglio 2020**, utilizzando il modulo allegato al presente decreto (Allegato A).

I corsi, fruiti preferibilmente durante l'estate 2020, dovranno comunque regolarmente concludersi entro il mese di aprile 2021; in caso di mancata presentazione dell'attestazione finale di frequenza al corso di lingua cofinanziato, agli assegnatari sarà richiesta la restituzione dell'importo della borsa eventualmente già ricevuto.

Le borse saranno erogate nella forma del rimborso analitico delle spese di iscrizione e non potranno superare l'importo massimo di 800 euro per la modalità in presenza e di 500 euro per la modalità *on-line*.

Il numero finale delle borse assegnate e la loro suddivisione fra le varie lingue straniere saranno determinati collegialmente dalla Commissione Interclasse Mobilità anche in base alle candidature ricevute.

§ 2 – Disposizioni particolari per emergenza Covid-19 - I candidati che sceglieranno di svolgere i corsi in presenza saranno tenuti a tenersi costantemente aggiornati e ad osservare le norme per la prevenzione e la gestione della situazione di emergenza Covid-19 e a prendere visione e ad accettare le condizioni previste nel Paese di destinazione per chi arriva dall'Italia (o dal paese di loro domicilio attuale) oltre a quelle eventualmente previste per chi rientra in Italia dal Paese ospitante (quarantena, restrizioni, ecc.).

Essi saranno inoltre tenuti a comunicare con successiva nota la destinazione e le date precise del loro soggiorno all'estero informando preventivamente gli uffici della Scuola di ogni eventuale successiva variazione.

Dovranno, infine, compiere le azioni necessarie al proprio tempestivo rientro in sede o presso la propria residenza in caso di impossibilità a proseguire la mobilità iniziata o a finalizzarne le attività per ragioni legate all'emergenza Covid-19, sollevando la Scuola da ogni responsabilità per eventuali costi aggiuntivi sostenuti per le circostanze sopra elencate.

§ 3 –

Le candidature, da predisporre utilizzando la modulistica allegata sotto le lettere A e B al presente bando, dovranno essere inviate in formato digitale all'indirizzo protocollo@sns.it entro la data di scadenza prevista al § 1.

I corsi cofinanziati hanno carattere integrativo e di approfondimento dell'apprendimento di lingue straniere già avviato durante il percorso formativo e pertanto i candidati dovranno specificare i lettorati già frequentati presso la Scuola. Nel caso di lingue i cui insegnamenti non siano impartiti internamente, alla candidatura dovrà essere allegata idonea certificazione rilasciata da una scuola

o da un centro linguistico universitario e relativa al corso seguito dal candidato. In tutti i casi, dovranno essere esplicitati il livello di conoscenza e la valutazione finale conseguiti.

I candidati dovranno anche dichiarare eventuali altre assegnazioni di contributi finalizzati a attività analoghe ottenuti in precedenza dalla Scuola e una previsione indicativa dei costi di iscrizione (tassa di registrazione) al corso prescelto.

Le borse di cui al presente bando sono incompatibili con altri finanziamenti, anche parziali, erogati per le stesse attività da altre istituzioni pubbliche o private.

§ 4 - La Commissione Interclasse Contributi della Scuola esaminerà le domande pervenute e predisporrà apposita graduatoria di merito secondo i seguenti criteri (elencati in ordine decrescente di importanza):

- utilità dell'approfondimento della lingua straniera per il percorso di formazione e/o ricerca, con priorità per i candidati per i quali l'approfondimento linguistico è ritenuto necessario per la preparazione della tesi secondo quanto attestato dal relatore di tesi o dal docente responsabile per il piano di studi presso la Scuola (Allegato B);
- non avere ottenuto assegnazioni di contributi per attività analoghe negli anni precedenti.

Nell'ambito di ciascuna lingua, a parità di valutazione, la composizione delle graduatorie di merito terrà conto del rendimento e della valutazione conseguiti dai candidati ai corsi di lingua, la cui attestazione, limitatamente alle lingue il cui insegnamento è impartito presso la Scuola, sarà richiesta d'ufficio al collaboratore ed esperto linguistico di riferimento e che, per le altre lingue, sarà dedotta dalla documentazione prodotta a cura degli interessati in allegato alla candidatura.

§ 5 – Il Direttore o suo delegato, con proprio provvedimento, approverà le graduatorie di merito e assegnerà le relative borse.

Ciascun allievo, subito dopo l'assegnazione, riceverà un anticipo pari al 60% della borsa totale calcolata in base alla previsione di spesa descritta nella candidatura in conformità agli importi massimi indicati al § 1. Il saldo rimanente sarà erogato nella misura delle somme effettivamente spese secondo la documentazione giustificativa trasmessa ai sensi del presente paragrafo al termine dei relativi corsi.

Utilizzando il modulo in Allegato C, ciascun allievo selezionato dovrà produrre l'attestato di frequenza al corso e la documentazione giustificativa delle spese sostenute per l'iscrizione, che saranno rimborsate fino al raggiungimento dell'importo massimo previsto al § 1.

In caso di mancato invio dei documenti di cui al comma precedente entro il termine del **2 maggio 2021**, si procederà al recupero dell'anticipo già erogato. In casi del tutto eccezionali e debitamente motivati, entro la stessa data, sarà possibile per gli allievi selezionati comunicare eventuali elementi ostativi allo svolgimento nei termini previsti del corso finanziato e richiedere una proroga, che sarà valutata solo se i richiedenti potranno dimostrare l'avvenuta iscrizione a un corso.

Nel caso in cui la spesa complessiva sostenuta sia minore o uguale all'acconto già percepito dall'allievo, si procederà al recupero dell'importo eccedente o non si procederà all'erogazione del saldo.

§ 6 - Per precisazioni e informazioni, gli allievi interessati sono invitati a rivolgersi al Servizio Internazionalizzazione (international@sns.it).



SCUOLA
NORMALE
SUPERIORE

Al Servizio Internazionalizzazione
SEDE

Il/La sottoscritt_____ alliev__ del _____ anno del corso
Ordinario – Perfezionamento (PhD) presso la Classe/Istituto di
_____ - email _____ - **chiede**
l'assegnazione di una borsa di studio destinata a cofinanziare un corso intensivo di lingua straniera
organizzato da una università o un'accreditata scuola di lingua all'estero della durata di almeno tre
settimane, o due, in caso di corsi intensivi., da svolgersi **in modalità on-line**.

Precisa (barrare/compilare le opzioni che interessano):

- ☒ che la presente richiesta è finalizzata a cofinanziare un corso intensivo di lingua _____;
- ☒ che il corso prescelto si svolgerà in modalità: _____
(indicare se in presenza o on-line);
- ☒ che il costo indicativo di iscrizione al corso è previsto in € _____;
- ☒ di non avere mai ottenuto analoghe assegnazioni negli anni precedenti;
- ☒ di avere già ottenuto analoga assegnazione e, in particolare:

_____ (specificare l'anno e la
finalità);
- ☒ di avere frequentato il corso di dottorato interno di livello _____ della lingua
prescelta durante l'anno accademico _____ :
- ☒ di avere frequentato un corso di livello _____ della lingua prescelta presso
_____ durante l'anno accademico _____ .

Allega (barrare le opzioni che interessano):

- ✘ nota del relatore o supervisore di tesi attestante la necessità dell'approfondimento linguistico richiesto per la preparazione della tesi stessa;
- ✘ **(solo in caso di corsi frequentati al di fuori della Scuola)** certificazione attestante la frequenza ad un corso di apprendimento della lingua prescelta (con l'indicazione del livello di conoscenza e della valutazione finale conseguiti).

Si impegna:

in caso di assegnazione della borsa, a produrre l'attestazione di frequenza al corso di lingua seguito o, fatta eccezione per i casi eccezionali previsti al §4 del bando, a procedere alla restituzione della quota di borsa già erogata **entro il termine del 2 maggio 2021.**

Pisa / Firenze, _____

Firma

**PARERE DEL RELATORE DI TESI / DOCENTE RESPONSABILE PER IL PIANO DI STUDI INTERNO**

Io sottoscritto, _____, docente di
 _____ presso la Scuola,
 in merito alla candidatura per una borsa di studio destinata a cofinanziare un corso intensivo di lingua
 _____ presentata dall'allievo/a _____;

DICHIARO

(barrare e compilare le opzioni che interessano)

☒ di ritenere necessario l'approfondimento della lingua _____
 per il percorso di formazione e ricerca per le seguenti ragioni *(se necessario, allegare un documento
 separato)*: _____

 _____;

☒ che tale approfondimento è indispensabile per la preparazione della tesi di _____
 dell'allievo/a, che verterà su: _____

di cui sono relatore/supervisore.

Pisa / Firenze, _____

 Firma



SCUOLA
NORMALE
SUPERIORE

Allegato C

Pisa/Firenze, _____
Internazionalizzazione

Al Servizio

SEDE

Oggetto: Rapporto finale borsa di cofinanziamento corso intensivo di lingua straniera - anno 2020.

Il/La sottoscritt _____ alliev _____ del _____ anno del corso ordinario/di Ph.D. in _____ presso la Classe accademica di _____, a conclusione della propria frequenza al corso di lingua _____ organizzato da _____ dal _____ al _____, in modalità _____ (specificare se in presenza o on-line)

ALLEGA:

- attestato di frequenza al corso sopra indicato;
- documentazione giustificativa originale della spesa sostenuta per l'iscrizione e eventuale soggiorno per un importo totale di € _____.

CHIEDE:

il pagamento della quota a saldo della borsa, spettante nella misura della spesa effettivamente sostenuta e fino all'importo massimo complessivo della borsa ottenuta (€ 800 o € 500 a seconda che il corso si sia svolto in presenza o in modalità on-line).

DICHIARA:

di essere consapevole delle disposizioni previste dal bando in merito alla restituzione alla Scuola di importi ricevuti in eccedenza alla spesa documentata.

Il Richiedente
